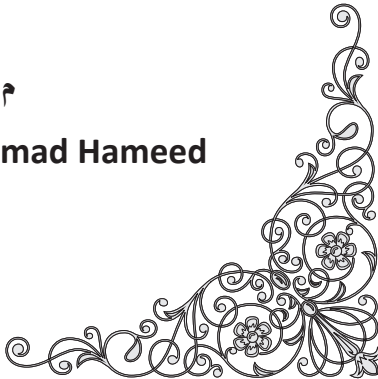


**صبرية الحسو حياتها
وشعرها / دراسة نقدية فنية**

**her life and ،Sabriya Al-Hasso
poetry / an artistic Objective
study**



م.م. محمد أحمد حميد

Asst. Lect. Mohammed Ahmad Hameed

ملخص البحث

عنوان البحث عن شاعرة ولدت في محافظة ميسان، ونشأت يتيمة الأبوين، عرفت بحسها الوطني والقومي وكان ذلك أحد أسباب حزنها الذي لازمها منذ الصغر، وقد تفتحت موهبتها في نظم الشعر وهي ابنة الثانية عشرة من عمرها، وتأثرت بالمتنبي والبحيري وغيرهما من شعراء العصر العباسي إلى جانب تأثرها بـ إيليا أبو ماضي وخليل مطران وغيرهما من شعراء المهجر. كما لها أكثر من ديوان مطبوع ومن ذلك (قيد وحن)، (القمر في شوارع بغداد) وغيرهما، إلا أنني أثرت دراسة شعرها المنشور على صفحات الجرائد والمجلات، وهذا بحد ذاته يشكل إضافة نوعية لتتاجها الشعري. وسلطت الأضواء على خصائصه الفنية من خلال دراسة البنية اللغوية والموسيقى الشعرية، مع بيان مواطن الجودة أو الإخفاق. الكلمات المفتاحية: صبرية، الحسو.

Abstract

The title of the search is for a poet who was born in Maysan Governorate, and grew up as an orphan of her parents. She was known for her patriotic and nationalistic feeling, and this was one of the reasons for the sadness that haunted her since childhood. Her talent for composing poetry blossomed when she was twelve years old, and she was influenced by Al-Mutanabbi, Al-Buhairi, and other poets of the Abbasid era, in addition to She was influenced by Elia Abu Madi, Khalil Mutran, and other diaspora poets. She also has more than one published collection, including (Record and Melody), (The Moon in the Streets of Baghdad) and others. However, I preferred to study her poetry published on the pages of newspapers and magazines, and this in itself constitutes a qualitative addition to her poetic production. Its artistic characteristics were highlighted by studying the linguistic structure and poetic music, while indicating points of quality or failure.

Keywords: Sabriya, Al-Haso.



المقدمة

حظي الشعر العربي في العراق باهتمام الأدباء وعنايتهم، إلا أن هذه العناية كانت منصبة على الشعراء دون الشاعرات، ولم تلق الشاعرة العراقية أي اهتمام من قبل الدارسين، باستثناء دراسات قليلة هنا وهناك منها (أدب المرأة العراقية) للدكتور بدوي طبان، والشعر النسوي في العراق لعلي حسين الخالدي وهي رسالة ماجستير نوقشت في الجامعة المستنصرية. إلا أن هذه الدراسات لم تعط نتائج المرأة العراقية حقه الطبيعي من العناية والدرس ولم تتعمق بدراسة شخصيات أدبية نسوية.

ولم تسلط الأضواء على نتائج كثير من الشاعرات العراقيات، ولعل أغلب الدراسات أنصبت على دراسة الشاعرة نازك الملائكة، أما الشاعرات الأخريات فلم يتطرق أحد إلى نتاجهن الأدبي، وبقي هذا النتاج حبيسا بين طيات الصحف والمجلات. ولذلك عقدت العزم على تسليط الضوء على نتاج شاعرة من بين الشاعرات العراقيات، فجاء بحثي بعنوان (صبرية الحسو حياتها وشعرها دراسة نقدية فنية) ليكشف عن النتاج الأدبي لهذه الشاعرة اللامعة، المنشور على صفحات الجرائد والمجلات، فجاءت الدراسة على مقدمة مبشرين، تناولت في المبحث الأول حياة الشاعرة وشعرها، أما المبحث الثاني فخصصته للحديث عن خصائص شعرها الفنية تليه خاتمة البحث ثم ثبتت بالمصادر و المراجع التي استعنت بها وكان معظمها من الجرائد والمجلات القديمة، وبعض الكتب الأدبية الأخرى، يلي ذلك ملخص للبحث في اللغة الإنكليزية.

إن هذا البحث كما أراه يشكل لبنة إضافية لما تزخر به المكتبة العربية من كنوز أدبية ثمينة، وأخيرا وليس آخرا أرجو العزيز القدير أن أكون قد وفقت في إعداد هذا البحث وما توفيقى إلا بالله الواحد الأحد عليه توكلت وبه أستعين والحمد لله رب العالمين.

المبحث الأول

حياة الشاعرة صبرية الحسو وشعرها

• أولاً: حياتها ونشأتها:

ولدت الشاعرة صبرية عبد الرزاق الحسو عام ١٩٣١م في محافظة ميسان، وما أن بلغت الخامسة من عمرها حتى اختطف يد المنون حياة والدها، وفي العام نفسه انتقلت والدتها إلى رحمة الله، وبذلك تكون الشاعرة قد فقدت حنان الوالدين، فنشأت يتيمة، تشعر بالحزن والوحدة والألم^(١)، على الرغم من كثرة إخوتها الذين عملوا على تعويضها حنان الأبوين، إلا أنها كانت تفتقد حنان والدتها بشكل كبير.

كانت الشاعرة مرهفة الإحساس رقيقة المشاعر، تتطلع إلى حياة أفضل مما كانت تعاني منه قريناتها اللواتي خيم الجهل على معظم حياتهن، في وقت كان يعاني فيه العراق من آفات اجتماعية كثيرة يمكن تلخيصها بالفقر والجهل والمرض، ولذلك حاولت الشاعرة التخلص من بعض هذه الأمراض، لا سيما آفة الجهل (فعلت على المطالعة وهي في الثانية عشرة من عمرها)^(٢)، واتخذت من القراءة والمطالعة وسيلة لبناء شخصيتها ولتنمية مواهبها وقدراتها الذاتية، وللإطلاع عما يدور حولها من مجريات الأمور والأحداث، وعلى مختلف الأصعدة السياسية منها والثقافية والاجتماعية، ويبدو أن الشاعرة قد أدركت وهي ما زالت في مطلع حياتها أن العراق يعاني من

(١) ينظر: شاعرات العراق المعاصرات، سلمان هادي الطعنة، مطبعة الغري، النجف، ١٩٥٥، ص ١١.

(٢) ينظر: جريدة السياسة، العدد، الصادر في ٦ / ١٠ / ١٩٥٤، من مقال بعنوان (شاعرات العراق المعاصرات) بقلم سلمان هادي طعنة.

صبرية الحسو حياتها وشعرها / دراسة نقدية فنية

مشاكل سياسية واجتماعية عميقة، ممثلة بوجود طبقة سياسية ظالمة مرتبطة بالاستعمار البريطاني، وما نتج عنه من تفاوت اجتماعي وثقافي، ومن نشوء طبقة الإقطاع وغيرها من الطبقات الاجتماعية المستسلطة على رقاب الناس.

ومع شدة الرقابة والقيود المفروضة على المجتمع آنذاك، وتنوع وسائل التهريب والتخويف والاضطهاد، إلا أن الشاعرة قد شاركت في التصدي لذلك الواقع السياسي المتردي، لما عرف عنها من حماس وطني وقومي، فسعت مع أحرار العراق المخلصين إلى تغيير الواقع المزري الذي حلّ بالبلاد، وإلى الوقوف بحزم بوجه سياسة التبعية البريطانية وإزاء المعاهدات الجائرة المفروضة على الحكومة العراقية آنذاك، ولذلك هبّت الشاعرة مع الجماهير الثائرة، فشاركت في وثبة كانون الشهيرة عام ١٩٤٨م، ووقفت بشجاعة تشد من أزر حماس الثوار من خلال إلقائها القصائد الوطنية الحماسية التي تلهب مشاعرهم وتؤجج الشجاعة والإقدام في نفوسهم وتحثهم على الوقوف بوجه الاستعمار الإنكليزي وأذنابه المتخاذلين، وتشيد ببسالة المتظاهرين وثباتهم، وتحثهم على التضحية والاستشهاد في سبيل تحرير الوطن والأمة، من جبروت الاستعمار وأعوانه، فتقول مخاطبة شعب العراق:

لا تذرفوا دمعاً على الشهداء	فخرألهم من فتية أحياء
ما مات من أمسى منارا لنهتدي	بضياه في ظلمة الأرجاء
أواه لو كان التمني نافعا	منيت نفسي وهو خير عزاء
من أن أموت كما قضى شهداؤنا	موتا يطيب بعزة وإباء ^(١)

(١) شاعرات العراق المعاصرات، سلمان هادي الطعمة، مطبعة الغري، النجف، ١٩٥٥، ص ١٦.

م.م. محمد أحمد حميد

من الواضح من خلال أبيات هذه القصيدة أن الشاعرة على قدر كبير من الحماسة والاندفاع والاستعداد للتضحية بالغالي والنفيس في سبيل تحرير وطنها من سيطرة الإنكليز وأتباعهم وتخطيم القيود التي كَبَلَتْ أبناء الوطن، لقد تمت الشاعرة لنفسها الموت في سبيل إعلاء شأن الوطن، وتمنّت أن يكون مصيرها هو المضي في ركب الشهداء، لكي تنال العزة والمجد والخلود، ويبدو أن لشاعرة كانت تدرك جيدا أن الشهداء أحياء عند ربهم يرزقون، وأن درب الحرية طويل لا بد أن يُعمد بدماء الشهداء الذين يعبدون الدرب للآخرين ويصبحون منارا لهم.

لقد أدركت الشاعرة أن طريق التحرير طويل، ولا يخلو من تضحيات جسام وعلى الرغم من ذلك لم تتردد من المضي في دربه المليء بالصعوبات والمخاطر الوعرة، ونتيجة لمواقفها الوطنية والقومية فقد تعرضت الشاعرة إلى الملاحقة والمتابعة والتشريد، وكان جزاء مشاركتها بوثبة كانون هو الفصل من المدرسة، وحرمانها من مواصلة الدراسة والتحصيل العلمي، إن توجيه هذه العقوبة القاسية للشاعرة لم تمنعها من مواصلة النضال ضد المستعمر الغاشم وأذنابه الذين باعوا أنفسهم للأجنبي، ولم يؤد بها إلى الانزواء في الزوايا المظلمة، أو ارتداء عباءة الخوف والتردد والخنوع، بل زادت تلك العقوبة إصرارا وتحديا، فالتحذت من الثقافة الذاتية أسلوبا لبناء شخصيتها وبدأت تبحث عن كل ما هو جديد في عالم العلم والمعرفة، وعن كل ما يؤهلها على المضي في رسم حياتها الذاتية، ويساعدها على بناء مستقبلها العلمي والأدبي، الأمر الذي ساعدها على احتلال مكانة بارزة بين الشاعرات العراقيات، فضلا عن تمكنها من تنمية مواهبها الفنية والأدبية الأخرى، والتي من بينها مشاركتها في كتابة القصة^(١).

(١) تنظر: مجلة البيان، العدد ٧٣ (آذار ١٩٥٠) ص ١٠.



إلى جانب نظمها الشعر العربي الحديث، فللشاعرة غير ديوان مطبوع منها (قيد ولحن)^(١)، (القمر في شوارع بغداد)^(٢) ولها قصائد كثيرة أخرى منشورة على صفحات الجرائد والمجلات التي هي محور هذا البحث.

ثانيا: شعرها:

نظمت الشاعرة صبرية الحسو الشعر وهي لم تتجاوز الخامسة عشرة من عمرها^(٣)، أي أن موهبة الشاعرة تفتحت منذ الصغر، وعملت على تدريب موهبتها من خلال قراءتها للشعراء القدامى والمحدثين، فقد قرأت للمتنبي وبشار بن برد، وتأثرت بأبي العلاء المعري، وكان للشعراء المحدثين أثر كبير في شعرها، ومن أولئك الشعراء إيليا أبو ماضي وشفيق معلوف وأبي القاسم الشابي وبدر شاكر السياب^(٤).

لقد نظمت الشاعرة صبرية الحسو أكثر شعرها على أسلوب الشعر الحر والرباعيات والمزدوجات، ولا يخلو شعرها من صور شعرية فنية مترامية، إن هذا اللون من النظم يؤكد ميل الشاعرة إلى التجديد، هذا إلى جانب التزامها بالوحدة العضوية والوحدة الموضوعية المتمثلة بنظم القصيدة على غرض واحد وعاطفة واحدة.

أن القصائد التي وقف عليها الباحث تشير إلى تأثر الشاعرة بالشعر الحر أي بتيار التجديد في الشعر العربي الحديث، فلم أجد من بين قصائدها إلا قصيدة واحدة نظمت على أسلوب الشعر العمودي الذي يلتزم وزنا واحدا وقافية واحدة.

(١) قيد ولحن، صبرية الحسو، بغداد، ١٩٥٩.

(٢) ديوان القمر في شوارع بغداد، مطبعة اتحاد الأدباء، ١٩٦١.

(٣) ينظر: شاعرات العراق المعاصرات، سلمان هادي الطعمة، ص ١١.

(٤) ينظر: شاعرات العراق المعاصرات، ص ١١، وجريدة السياسة، العدد الصادر في ١٩٥٤/١٠/٦.

م.م. محمد أحمد حميد

أما قصائدها الأخرى فهي متعددة القوافي تنتقل الشاعرة فيها من حرف روي إلى حرف روي آخر، وهي بذلك تتحرى التنوع الموسيقي العذب واللحن الشجي الذي يتلاءم ومشاعرها الحزينة والذي يعكس حالة الألم والحزن العميق الذي لازمها منذ نعومة أظفارها، تلك المشاعر التي لم تستطع الشاعرة إخفاءها عن زملائها، ويتضح ذلك جليا في قصيدتها الموسومة (أي سجن أنت فيه)^(١) التي تقول فيها:

كم تمنيتُ ولو كنتُ بشجو أن أراه

ها هو اللحنُ الحزينُ العذبُ يشجيني صدا

ها هو الشاعرُ محزونٌ ولا أدري شجاه

أيُّ سرٍّ - لستُ أدري - يحتويه ناظره

وتتنقل الشاعرة في أجواء القصيدة وبين مضامينها الحزينة، فهي تارة حزينة على نفسها، وتارة أخرى يظهر حزنها على زميلها الشاعر (صالح جواد الطعمة) الذي يشاظرها الأحزان، وكان محط اهتمام الشاعرة و محور مضمونها، مخاطبة إياه، قائلة:

أه ما قيدك يا هذا فخبّرني الصحيحا

أيُّ سجنٍ أنت فيه؟ يا رفيقي كن صريحا

أترى في عالم الأوهام والأحلام هلا أن تبوحا

أنا كالشاعر لم أشهدُ بذّا الكونِ مريحا

ويبدو أن مشاعر الحزن لا تفارق قصائد الشاعرة صبرية الحسو التي هي على ما يبدو انعكاس لحياتها التي تعددت أسباب الأحزان فيها، فكثيرا ما تشوب مشاعرها الأحزان بسبب خلاف أو خصام مع شخص له مكانة سامية في قلبها، ومن ذلك

(١) مجلة الجزيرة، العدد ٢٤ (١ نيسان ١٩٤٨) ص ٢٠.



صبرية الحسو حياتها وشعرها / دراسة نقدية فنية

قولها في قصيدتها الموسومة (لن أعود)^(١) التي تخاطب فيها الحبيب، بعزة نفس وإباء، قائلة:

فلا تحدّق في عيوني
من بعد أن خفت الحين
وبعد أن زال الأنين

وتقول في مقطع آخر من القصيدة نفسها:

دعني فعادت كبريائي تستفيق وتستفيق
دعني فأنفاسي تضيق
دعني فقلبي سوف لن يبقى أسير

إن تعبير الشاعرة واضح لا يحتاج إلى تأمل كبير للكشف عنه، فمن الواضح أن الشاعرة توجه كلامها إلى شخص قد خذها في مرحلة ما، حتى بدأ الجفاء يتسلل إلى قلبها، ولذلك فهي تتطلع إلى نسيان ماض مؤلم، وتمزيق أوراق أصبحت بالية في نظرها ويبدو ذلك من خلال تكرار كلمة (دعني)، المعبرة عن عزيزة النفس ورفض الخضوع والتوسل الذي ظهر في قصائد شاعرات أخريات^(٢) أو أن النرجسية المفرطة هي التي أججت مشاعر الحزن والشكوى والاعتداد في نفسها فرفضت العودة إلى أحضان الماضي القريب، كما هو معروف عن بعض النساء أحيانا^(٣). وقد تكون ساعة التوديع سببا في إثارة أحزانها التي تعكس صورة من صور تجاربها الشخصية أو من تجربة خيالية منسوجة من مشاعرها الرومانسية، ومن ذلك قولها في

(١) جريدة السياسة، العدد ٢٢٧ في (١٦ / ١٢ / ١٩٥٤).

(٢) ينظر: أنفاس السحر، عاتكة الخزرجي.

(٣) ينظر: سيكولوجية المرأة، د. زكريا إبراهيم، دار مصر للطباعة دت، ص ٨٣.

قصيدتها (تذكر)^(١):

تذكر ساعة التوديع ليت الدهر أفناني
ووجه حالم يطغى عليه الهم أضعاني
وذاك الدمع كيف أنساب من عيني تهواني
وكيف تركته يشقى وأذعنت لأحزاني
أتنسائي وأنت الوحي والإلهام يا مصدر أحزاني

وقد يكون مصدر أحزان الشاعرة صراع حاد بين ما يخزنه العقل من ذكريات الماضي وما تحتويه العاطفة من مشاعر وشجون لم تستطع التغلب عليها، ومع ذلك فالشاعرة تستمتع بذكريات الماضي التي لا تزال تحتل مكانة سامية في قلبها، فتقول في قصيدتها الموسومة (لن أنسى)^(٢) التي تمثل رمزا لاستذكار الماضي والحنين إليه مع ما فيه من حسرة وألم، قائلة:

عادتُ فيا ويلُ الهوى عادتُ شجون
وغدا أودّع شاعري حان الرحيل
وغدا يمرُّ الليلُ كالحلم الطويل
وغدا سأسألُ عنكَ داري
وستلهبُ الأيامُ ناري
وأظلُّ أغمضُ ناظريَّ إذا دخلتُ لغرفتي
ويظلُّ طيفُكَ مؤنسٌ في وحدتي

(١) مجلة صوت المرأة، العدد ٨ (آب ١٩٥١) ص ٥٠.

(٢) جريدة المبدأ، العدد ١٢٢، نيسان ١٩٥٣.

صبرية الحسو حياتها وشعرها / دراسة نقدية فنية

إنه صراع داخلي بين ماضٍ بعيد ومستقبل لا يحمل بين طياته سوى أهات وأحزان وآلام وكآبة ووحدة، هي ملاذها الوحيد وخلوتها التي تستعيد بها ذكريات جميلة عزيزة على قلبها. وفي قصيدتها (يأس)^(١) حزمة هائلة من الأحزان والآم والحسرات والدموع التي تعبر عنها الشاعرة عنها، قائلة:

يئست فجرَح دمعِي العيون
وحل فؤادي الأسي والشجون
وصوت يردد هل تسمعين
فلا تخدعَنَّك هذي الظنون

أن دموع العيون هي وسيلة للتعبير عن يأس المرأة وعن حزنها العميق، لا سيما في مجتمعنا الشرقي، وهي وسيلتها المعروفة للدفاع عن نفسها وعن حقوقها المغتصبة، وهي المعبرة أيضا عن شعورها بالظلم واليأس، وهذا ما عبرت عنه الشاعرة في الأبيات السابقة. وتخطب الشاعرة بنات جنسها وتذكرهن بما هي فيه من أحزان قائلة:

فلا تجهلي من أكون
يئستُ وعشتُ بهذا الشقاء
نهارِي قنوطٌ وليلي بكاء
فما ذهبَ الصوتُ من مسمعي
ولكنَّه سيعيدُ النداء

وفي قصائد أخرى تتجاوز الشاعرة حزنها الذاتي إلى حزن المجتمع عامة، وهي ترصد ظاهرة الفقر وما يعانيه أبناء المجتمع من آثار جسيمة مؤلمة، ففي قصيدتها الموسومة

(١) جريدة صوت المرأة العدد ٦، شباط ١٩٥٤، ص ٤٠.

صبرية الحسو حياتها وشعرها / دراسة نقدية فنية

يعانون من آفة الفقر والجهل والحرمان وبشاعة الفوارق الطبقية وفساد اجتماعي مقيت، وانتشار أمراض وأوبئة خطيرة، تفتك بأبناء الوطن، لقد شكل هذا الواقع المؤلم دافعا حقيقيا للأحزان الشاعرة وليس للشاعرة فحسب وإنما لكل مواطن غيور على وطنه وأمته، فتقول في قصيدتها الموسومة (قيود)^(١) معبرة عن ذلك:

اخفت أنينك يا فؤادي المستهام

فلم النواح لم الحداد لم السقام

ولم التأوه والألم

سيعود يقتلك الندم

وتبقى الشاعرة في دائرة الحزن والألم بسبب الأوضاع السياسية التي تمر بها البلاد، ولم تتغلب على تلك الأحاسيس إلا بعد سماعها نبأ تفجير ثور الرابع عشر من تموز عام ١٩٥٨م وإعلان قيام جمهورية العراق، حينئذ عبرت الشاعرة عن فرحة غامرة وهي ترى تحطيم القيود والأغلال التي طالما نادى بتحطيمها، فتقول:

تبسم الصبح يوم النصر جدلانا	واختال في طرب واهتز نشوانا
وزغردت فرحاً بغداداً وابتسمت	في أي حلم تتيه الآن بغدادنا
أين القيود لقد ولت وصانعها	أين الظلام ونور الفجر وافانا
بغداد يا جنة الدنيا وزينتها	تيهي دلالاً لقد ولى الذي كانا ^(٢) .

وهكذا تتضح الاتجاهات الشعرية التي نظمت عليها الشاعرة صبرية الحسو والتي يغلب عليها الاتجاه السياسي فضلاً عن الاتجاه الذاتي بما فيه من مشاعر الحزن والتشاؤم، ولعلها في هذا الاتجاه تمثل خصائص شعر المرأة العراقية بل خصائص شعر المرأة العربية

(١) جريدة المبدأ، العدد ٥٥ (١٣ كانون الثاني ١٩٥٣).

(٢) جريدة البلاد العدد، ٢٥٩ (١٠ آب ١٩٥٨).

محمد أحمد حميد م.م. محمد أحمد حميد

عامة التي عرف شعرها بالحزن الذاتي المعبر عن معاناة المرأة وعن ثقل القيود الاجتماعية التي كبلتها فضلا عن حزنها بسبب الأوضاع السياسية القاسية المقيتة آنذاك.

المبحث الثاني

خصائص شعرها الفنية

أولاً: اللغة والأسلوب:

مما لا شك فيه (أن القصيدة موضوع لغوي من نوع خاص، واللغة توظف فيها على نوع متميز)^(١) فالكلمات كما يقول أرشيبالد مكلش (تتخذ وزناً أثقل من الوزن الذي تحمله الكلمات عندما تصادفها في الكلام العادي أو في صفحة جريدة أو حتى في صفحة الكتابة الشعرية، أننا نلمس تكثيفاً لمعانيه)^(٢) فالألفاظ هي البنية الأولى في بناء القصيدة وهي التي تمنح الشعر الصورة الشعرية، كما تمنحها الإيقاع، فضلاً عن تحقيقها المعنى، كما أن اللغة تمثل انعكاس تجربة الشاعر الثقافية والاجتماعية والبيئية.

إن أهم ما يميز لغة الشاعرة صبرية الحسو، هو كونها لغة واضحة بسيطة لا تعقيد فيها، ويبدو لي أن الشاعرة في هذا المنهج من الاستعمال اللغوي قد اقتربت كثيراً من أخذانها الشعراء المعاصرين الذين كانوا يتحرون البساطة والوضوح لمفردات قصائدهم (إذ يتعين على الشاعر أن يختار لموضوعاته أسهل الألفاظ وأبينها للدلالة على معانيه)^(٣) ولعل هذه الظاهرة هي التي أغرت الشاعرة ودفعتها إلى استعمال مفردات دارجة في

(١) مجلة فصول، يوليو، ١٩٨١، من مقال بعنوان (لغة الشعر المعاصر) بقلم محمود الربيعي، ص ٦٢.

(٢) الشعر والتجربة، أرشيبالد مكلش، ترجمة سلمى خضراء الجبوسي، بيروت، منشورات دار اليقظة للتأليف والترجمة والنشر، د.ت، ص ٢١.

(٣) الاتجاهات الوطنية في الشعر العراقي الحديث ١٩١٤ - ١٩٤١، د. رؤوف الواعظ، دار الحرية



حياتنا اليومية ومن بينها: ، يحتويه، اليأس، سجن، ساعة التوديع، ماضينا، سيقتلني، وحدتي، الرجوع، أنسى، سأسأل... الخ.

والحق أن استعمال اللغة الدارجة في حياتنا اليومية (إنما هي جزء من معطيات الحركة الرومانسية في الأدب العالمي)^(١)، فضلا عن كونها تعبر عن (وعي الشاعر الجديد وموقفه الواقعي بما يدور حوله من مشكلات اجتماعية وسياسية والتصاقه الشديد بالقضايا التي تهم المجتمع ككل هيأ إلى الاقتراب من لغة الناس وتوظيفها بالقصيدة)^(٢)، كما أن الاستعمال اللغوي لا يمكن أن يكون بمعزل عن الكبت العاطفي والانطواء النفسي والاجتماعي والانفعال التأثري، فالشاعر (العراقي المعاصر في بداياته ينظر إلى ما حوله نظرة ذاتية تعني بمشكلاته الشخصية قبل أن تتوجه إلى الواقع الشامل، ويكتب أشعارا غنائية تصور عواطفه ولواعجه وأحزانه)^(٣)، ولذلك طغت مفردات الحزن والتشاؤم والكبت واليأس والوحدة والألم على قصائد الشاعرة، معبرة في ذلك عن انفعالات نفسية حادة ومشاعر سوداوية قائمة ومن تلك المفردات: ويل، اللحن الحزين، محزون، يشجيني، قيد، تذكر، سيقتلني الشوق، ساعة التوديع، أضناني، أنساني، تظلمني، يأس، وغيرها من الألفاظ، ولو تتبع الباحث عنوانات قصائد الشاعرة لوجدناها حزينة قائمة ومن بينها:

أي سجن أنت فيه، تذكر، لن أعود، لن أنسى، يأس، قيود الخ.

للطباعة والنشر، الجمهورية العراقية، ١٩٧٤، ص ٣٨٠،

(١) دير الملاك دراسة للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر، د. محسن إطيّمش، دار الرشيد للنشر، الجمهورية العراقية، ١٩٨٢، ص ١٧٢.

(٢) المصدر السابق، ص ١٧٣.

(٣) المصدر نفسه، ص ١٧١.

م.م. محمد أحمد حميد

إن شيوع مثل هذه الألفاظ في قصائد الشاعرة دليل تأصل مشاعر الحزن والألم فينفسها، كما أن شيوع ألفاظ حزينة يؤشر حالة نفسية معينة تسيطر على حياة الشاعرة وعلى كيانها النفسي فضلاً عن كونها ترسم دلالات وجدانية مؤثرة تحمل أعباء ثقيلة، وهذا ليس مستغرباً على فتاة عاشت يتيمة الأبوين، وغلّقت أمامها أبواب التحصيل العلمي، وحزنها على معاناة أبناء جلدتها من مشاكل اجتماعية وسياسية شتى.

وإلى جانب مفرد الحزن الأسى فإن قارئاً لشعر صبرية الحسو لا يعدم وجود مفردات فرح وأمل هنا وهناك وخاصة عندما تنتعش آمالها بتفجير ثورة الرابع عشر من تموز المباركة. ومن تلك المفردات ما ورد منها في قصيدتها الموسومة (فرحة شعب)^(١)، لقد استهلّت الشاعرة قصيدتها بعبارة (تبسم الصبح) لتهال بقية المفردات المعبرة عن سعادة غامرة ومنها: (واختال في طرب، واهتز نشوانا، وزغردت فرحاً، يا جنة الدنيا تيهي دلالاً) وغيرها من المفردات والألفاظ.

إن قصائد الشاعرة صبرية الحسو لا تخلو من ألفاظ الحب المقترنة بمشاعر الخوف والقلق والتردد، ومن هذه المفردات والتراكيب، لن أنسى، لن أعود تذكر، ساعة التوديع دعني، إلى غيرها من المفردات التي تعبر عن تجربة حب فاشلة أو تجربة حب من طرف واحد، فهي في مجموعها ذكريات ماضية ووداع مؤلم حزين وكبرياء.

وإذا تجاوزنا المعجم الشعري للشاعرة صبرية الحسو إلى الأسلوب، فأولما نقف عليه هو سمة البساطة في المفردات والتراكيب، فكانت الشاعرة تتحرى المفردات البسيطة الواضحة، فلم أقف على مفردات قديمة يحتاج معها القارئ إلى المعاجم اللغوية كي يفسرها، وبإمكاننا القول وبدون تردد أن الشاعرة اتخذت من المفردات المستعملة في

(١) جريدة البلاد، العدد ٥٢٩ في (١٠ آب ١٩٥٨)

صبرية الحسو حياتها وشعرها / دراسة نقدية فنية

حياتنا اليومية وسيلة للتعبير من مضامين قصائدها، وقد يصل الحد أن القارئ يشعر أحيانا أنه أمام نص نثري وليس أمام قطعة شعرية، ومن ذلك قولها:

لن أنسى ماضي البعيد ولا القريب

لن أنسى ما دام الحبي

نغمأ يرتله المساء

فكيف أنسى يا سماء

وكيف والذكرى تعيد

صوراً من الماضي البعيد^(١)

فالبساطة واضحة تماماً في هذا النص، وهي تشكل ملامح التعبير في لغتنا اليومية الدارجة، لقد حاولت الشاعرة التعبير عن مشاعر السعادة، إلا أنها لم تستطع الإفصاح عن تلك السعادة بأبيات شعرية مطولة تستوعب مشاعر الفياضة وتألّفها بذكريات الماضي فعبّرت بأبيات موجزة وسريعة من الشعر المرسل، أن إعادة تشكّل هذه الأبيات الشعرية يمكن ترتيبها بالشكل الآتي:

لن أنسى ماضي البعيد ولا القريب	لن أنسى ما دام الحبيب
نغمأ يرتله المساء	فكيف أنسى يا سماء
وكيف والذكرى تعيد	صوراً من الماضي البعيد

إن النظم بمثل هذا الأسلوب وبمثل هذه اللغة البسيطة الدارجة إنما يكشف عن إمكانات الشاعرة المتواضعة، فهي لم تعالج موضوعاً عاماً لكي نجد ما يبرر مثل هذه البساطة في الأسلوب، فالشاعر الحديث كان يتحرى البساطة والوضوح حينما ينظم

(١) جريدة السياسة العدد، ٢٢٧ (١٦/١٢/١٩٥٤).

صبرية الحسو حياتها وشعرها / دراسة نقدية فنية

وجمالية ودلالية لتأكيد المعنى أو لتوضيح صورة معينة من خلال التركيز على مفردة معينة وتكرارها أكثر من سواها^(١)، ويبدو أن الشاعرة صبرية الحسو قد عمدت إلى استعمال التكرار كظواهر أسلوبية في معظم قصائدها الشعرية، وقد تنوع هذا الأسلوب في قصائد الشاعر ومن بين هذه الصور هو تكرار الكلمة في أول كل بيت شعري من مجموعة أبيات متتالية، ومن ذلك قولها في قصيدة (تذكر)^(٢):

تذكر ذلك اليوم الذي مرَّ بما فيه

فما أجمل بالإنسان أن يذكر ماضيه

تذكر إن مررت اليوم بالبستان فلذكرى

ثم تستمر الشاعرة في تكرار كلمة (تذكر) في كل مطلع من مقاطع القصيدة، ومن ذلك قولها:

تذكر يومَ إن سرنا ولا ندرى إلى أيننا

ثم تقول :

تذكر غروبَ الشمسِ والشمسُ تناديني

إلى أن تقول:

تذكر ساعةَ التوديع ليت الدهرَ أفناني

لقد كررت الشاعرة كلمة (تذكر) لتكشف لنا عن دلالات صور متراكمة تجسد علاقة حب ماضية كان من آثارها هم وحزن وعتاب وحنين عميق إلى الماضي، أن دلالة تكرار هذه الكلمة هو التعبير عن حالة راهنة يائسة تختلف عن حالة سعيدة ماضية،

(١) ينظر: المصدر نفسه .

(٢) مجلة صوت المرأة، العدد ٨ في (أب ١٩٥٣) ص ٥٠.



ثم تنتقل إلى المقطع التالي الذي يزداد فيه تعلق الشاعرة بتلك العيون الساحرة فتقول:

عيناك يا عيناك تعترضا طريقي

فدع طريقي يا صديق الذكريات

ودعني في دربي أسير

دعني فعادت كبريائي تستفيق وتستفيق

دعني فأنفاسي تضيق

دعني فقلبي سوف لن يبقى أسير

إن تكرار كلمة (عيناك) المقترن بجملة (دعني) تشير إلى مقدار تعلق الشاعرة بصديق الذكريات، ذلك الشبح الغامض الذي أغلق الطرقات أمامها وأسر قلبها، فبدأت تتطلع إلى الخلاص منه ومن جبروته بعد أن تلاشت آمالها واستفاقت من تجربة حب فاشلة ليس في أرجائها غير ضيق أنفاس وأسر وتسلط وحرمان. إن تكرار جملة (دعني) أربع مرات يشير إلى إصرار الشاعرة على إنهاء علاقة لربما كانت أحادية الجانب. ومن الملاحظ أن هذا اللون من التكرار يظهر جليا واضحا في عدد آخر من قصائد الشاعرة، منها (لن أنسى)^(١)، (قيود)^(٢) وغيرها.

إن صور التكرار التي كانت تستعملها الشاعرة تدل على إنها كانت واعية وبمعرفة مسبقة بوظائف الألفاظ والمفردات المكررة التي هي في أغلبها تجسيد لحالة الشاعرة النفسية وحزمة انفعالات وجدانية ومشاعر يأس وحزن وألم وفراق، ويبدو لي أن الشاعرة في هذا اللون من التكرار (تكرار كلمة واحدة في أول بيت من مجموعة أبيات

(١) جريدة المبدأ العدد ١٢٢ في (١ نيسان ١٩٥٣).

(٢) المصدر نفسه، العدد ٥٥ في (١٣ كانون الثاني ١٩٥٣).

ومن خلال تصفح قصائد الشاعرة صبرية الحسو وجدت أن الشعرة قد نظمت معظم قصائدها على المزدوجات والشعر المقطعي وأسلوب الشعر الحر، ولم يقف الباحث إلا على قصيدة واحدة تنتهي أبياتها بحرف روي واحد، وهي قصيدة (فرحة شعب)^(١) المشار إليها سابقا، وقد اختارت الشاعرة لهذه القصيدة حرف النون ليكون حرف روي لها مقترنا بألف الإطلاق، الأمر الذي ساعد على خلق جرس موسيقي عذب مؤثر في النفوس، ومن ذلك قولها:

تبسم الصبح يوم النصر جذلانا واختال في طرب واهتز نشوان
وزغردت فرحاً بغداداً وابتسمت في أي حلم تتيه الآن بغدانا
أين القيود لقد ولت وصانعها أين الظلام ونور الفجر وافانا
كما نظمت الشاعرة على الأساليب التي تتنوع فيها حروف الروي متأثرة بحركات التجديد ممثلة بمدرسة أبولو، وجماعة الديوان، وشعراء المهجر، ومن ذلك قصائدها الموسومة (أي سجن أنت فيه)^(٢)، (من وراء القضبان)^(٣)، (يأس)^(٤) حيث نظمتها على شكل مقطعي تتنوع فيها حروف الروي في كل مقطع من مقاطع القصيدة وعلى النحو الآتي:

أ، أ، أ، أ، أ- / ب، ب، ب، ب، ب / ت، ت، ت، ت، ت... وهكذا

ومن ذلك قولها في قصيدتها الموسومة (أي سجن أنت فيه)^(٥):

ففي المقطع الأول الذي جاء على خمسة أشطرت أخذت من حرف (الهاء) حرف روي

(١) جريدة البلاد، العدد ٥٢٩٠ في (١٠ آب ١٩٥٨).

(٢) مجلة الجزيرة، العدد ٢٤ في (١ نيسان ١٩٤٨).

(٣) القمر في شوارع بغداد، صبرية الحسو، مطبعة الأدباء، ١٩٦١.

(٤) مجلة صوت المرأة العدد ٦ في (شباط ١٩٥٤) ص ٤٦.

(٥) مجلة الجزيرة، العدد ٢٤ في (١ نيسان ١٩٤٨) ص ٢٠.

لها ومن ذلك قولها:

كم تمنيت ولو كنت بشجو أن أراه
ها هو اللحن الحزين العذب يشجيني صداه
ها هو الشاعر محزون ولا أدري شجاءه
أي سرّ لست أدري يحتويه ناظره
شاعري وا حيرتي لا أدري ما كان مناه

وفي المقطع الثاني تتخذ من حرف الراء حرف روي قائلة:

جمعتنا ساعة اللقيا على غير انتظار
وتجلى الشاعر اليأس عن نور ونار
وعرفت ما يعانيه صديقي بالحوار
ناقم بل حائر بل كان مشبوب الاوار
سائم من عيشه لا يرتضي دنيا القرار

وهكذا هي الحال مع بقية مقاطع القصيدة، وتكرر هذه الصيغة في قصائدها (تذكر)
(^١)، (من وراء القضبان)^(٢)، (يأس)^(٣).

أما المزدوجات فتشكلت على النسق الآتي:

أ، أ / ب، ب / - ت، ت / وهكذا

(١) مجلة صوت المرأة، العدد ٨ في (آب ١٩٥٣) ص ٥٠.

(٢) القمر في شوارع بغداد، الديوان غير مرقم الصفحات.

(٣) مجلة صوت المرأة، العدد ٦ في (شباط ١٩٥٤) ص ٤٦.



ومن ذلك قولها في قصيدتها (هدوء)^(١):

من أين لي هذا السكون المريح من أين جاء
أمن فؤادي الشاعر الجريح رمز الشقاء

* * *

إنني أحسُّ اليومَ شيئاً غريبَ يطوي السكون
يهددُ الروحَ كلحنٍ حبيب ماذا يكون

وتستمر القصيدة على هذا المنوال. الذي يتغير فيه حرف الروي كل بيتين.

ومع هذا التنسيق المتنوع يجد الباحث أن الشاعرة قد انتقت حروف روي قصائدها بما يؤدي إلى خلق نغمات موسيقية عذبة، ففي قصيدتها الموسومة (أي سجن أنت فيه) التي نظمت على شكل مقطعي، تنتقل الشاعرة في حقول حروف الروي لتستنشق أعطرها وأعذبها وأعماقها تأثيراً في النفوس. لقد تألفت هذه القصيدة من ثلاثة مقاطع، اختارت حرف الهاء حرف روي للمقطع الأول، وحرف الراء للمقطع الثاني وحرف الحاء للمقطع الثالث.

إن استعمال حرف الهاء كحرف روي في المقطع الأول من هذه القصيدة ربما جاء منسجماً مع أحاسيس الشاعرة وما تحمله من الآلام والأحزان، ويبدو أنها كانت على علم بقلة استعمال هذا الحرف في الشعر العربي، فهو حرف لا يستعمل كحرف روي إلا بشرطين، أحدهما أن يسبق بحرف مد^(٢)، وهذا ما التفتت إليه الشاعرة عند

(١) مجلة الرسالة الجديدة، العدد ٧ في (مايس ١٩٥٤) ص ١٩.

(٢) موسيقى الشعر، د. إبراهيم أنيس، ص ٢٨٢.

صبرية الحسو حياتها وشعرها / دراسة نقدية فنية

أهمية القافية في الشعر حتى وإن جاءت خفية غير ملزمة فأنها تساعد كثيرا على خلق رنات موسيقية عذبة شجية تتردد بين أبيات القصيدة مكونة إيقاعا داخليا ويؤدي دورا أساسيا في البنية الموسيقية متمثلا (في التعبير والتلقي للشحنات الانفعالية التي هي مجال العمل الشعري) ^(١).

أما البحور الشعرية التي نظمت عليها الشاعرة فيتقدمها مجزوء الكامل، يليه الرمل، ثم الهزج والبسيط، ولعل شيوع نسب مجزوء الكامل في قصائد الشاعرة جاء منسجما مع نسبة شيوع هذا البحر في الشعر العربي القديم، فضلا عن كونه وعاء واسعا يستوعب المشاعر والانفعالات والمعاني، زد على ذلك أنه من البحور الصافية الشائعة في أسلوب الشعر الحر الذي نظمت عليه الشاعرة إلى جانب ما نظمت على الشعر المقطعي والشعر العمودي.

وهكذا تكون الشاعرة صبرية الحسو قد أفادت من الوزن والقافية ووظفتها في خلق الموسيقى الشعرية.

الخاتمة

ولدت الشاعرة صبرية الحسو سنة ١٩٣١م في محافظة ميسان، ونشأت يتيمة الأبوين، وترعرعت تحت رعاية أشقائها، انتظمت الشاعرة في الدراسة إلا أنها لم تستطع مواصلة تحصيلها العلمي لكونها فصلت من المدرسة لمشاركتها في وثبة كانون الثاني سنة ١٩٤٨م، ولأسباب سياسية، عرفت الشاعرة بحسها الوطني والقومي وكان

(١) لغة الشعر العربي الحديث مقوماتها وطاقاتها الإبداعية، د. السعيد الورقي، دار المعارف، ط ٢، ١٩٨٣، ص ١٨٧.

ذلك أحد أسباب حزنها الذي لازمها منذ الصغر.

تفتحت موهبة صبرية الحسو في النظم الشعر وهي ابنة الثانية عشرة من عمرها، وقد عملت الشاعرة على صقل موهبتها من خلال كثرة المطالعة في كتب الأدب العربي القديم والحديث، ولذلك تأثرت بالمتنبي والبحيري وغيرهما من شعراء العصر العباسي إلى جانب تأثرها بإيليا أبو ماضي و خليل مطران وغيرهما من شعراء المهجر. للشاعرة غير ديوان مطبوع ومن ذلك (قيد و لحن)، (القمر في شوارع بغداد) وغيرهما، إلا أنني أثرت دراسة شعرها المنشور على صفحات الجرائد والمجلات، وهذا بحد ذاته يشكل إضافة نوعية لتتاجها الشعري. وسلطت الأضواء على خصائصه الفنية من خلال دراسة البنية اللغوية و الموسيقى الشعرية، مع بيان مواطن الجودة أو الإخفاق.

وأخير فإن هذا البحث يعد من الأبحاث التي تكشف عن ومضات أدبية للمرأة العراقية التي يفتقر إليه أدبنا الحديث، هذا ما جادت به يداي ولعلي أكون قد وفقت بالتعريف بالشاعرة وبتسلط الضوء على نتاجها الشعري المنشور على صفحات الجرائد والمجلات، ومن الله العون والتوفيق.

المصادر والمراجع

• أولاً: الكتب:

١. دراسات في الشعر والمسرح، د. مصطفى بدوي، القاهرة، الهيئة العامة للكتاب، ط٢، ١٩٧٩.
٢. سيكولوجية المرأة، د. زكريا إبراهيم، دار مصر للطباعة، د.ت.
٣. شاعرات العراق المعاصرات، سلمان هادي طعمة، مطبعة الغري الحديثة، النجف،



٤. الشعر كيف نفهمه ونتذوقه، اليزابيث درو، ترجمة محمد إبراهيم الشوش، بيروت، منشورات مكتبة ميمنة، ١٩٦١.

٥. قضايا الشعر المعاصر، نازك الملائكة، دار الملايين، بيروت، ط١٩٧٨، ٥.

٦. لغة الشعر العربي الحديث مقوماتها وطاقاتها الإبداعية، د. السعيد الورقي، دار المعارف، ط٣، ١٩٨٣.

٧. موسيقى الشعر، الدكتور إبراهيم أنيس، دار القلم، بيروت، لبنان، ط٤، ١٩٧٢.

٨. النقد الأدبي الحديث، د. محمد غنيمي هلال، ط٣، ١٩٦٤.

|| ثانيا: الدوريات:

أ- المجلات:

١. مجلة البيان العدد ٧٣ (١ آذار ١٩٥٠).

٢. مجلة الجزيرة، ال عدد ٢٤ (١ نيسان ١٩٤٨).

٣. مجلة الرسالة الجديدة، العدد ٧ (مايس ١٩٥٤).

٤. مجلة صوت المرأة، الأعداد: (آب ١٩٥١)، ٨ (آب ١٩٥٣)، ٦ (شباط ١٩٥٤).

٥. مجلة فصول، العدد (يوليو ١٩٨٠).

ب- الجرائد:

١. جريدة السياسة، العددان: (٦/١٠/١٩٥٤)، والعدد ٢٢٧ الصادر في

(١٦/١٢/١٩٥٤).

٢. جريدة المبدأ، الأعداد ٥٥ (١٣ كانون الثاني ١٩٥٣)، ٨٠ (١ شباط ١٩٥٣)،

١٢٢ (نيسان ١٩٥٣)، ١٢٨ (٨ نيسان ١٩٥٣)، ٦ (شباط ١٩٥٤).

٣. جريدة البلاد، العدد ٥٢٩٠ (١٠ آب ١٩٥٤).